

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 123 (1997)
Heft: 15/16

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

En gras : organisation ou participation de la SIA. Sans garantie de la rédaction

Mémento des manifestations

<i>Sujet ou titre</i>	<i>Date</i>	<i>Lieu</i>	<i>Organisateur ou renseignements</i>
L'Air – Exposition	4 oct. 96-17 août 97	Museum d'histoire naturelle, Neuchâtel	Museum d'histoire naturelle, rue des Terreaux 14, 2000 Neuchâtel, tél. 038/20 79 60
Castiglioni – Exposition	25 janvier-août	Vitra Design Museum, Weil am Rhein (RFA)	Vitra Design Museum, Charles-Eames-Str. 1, D-79576 Weil am Rhein (RFA), tél. 49-76 21/70 22 00
Histoires d'eau – Exposition	Mars-septembre 9-17 h (lu-ve)	Ancien Arsenal, rue de l'Hôtel-de-Ville 1, Genève	Archives d'Etat, rue de l'Hôtel-de-Ville 1, 1204 Genève
Exposition spéciale « Luft und Verkehr »	23 mai-17 août	Musée des transports, Lucerne	Musée des transports, Lidostrasse 5, 6006 Lucerne, tél. 041/370 44 44
« Fatto in Italia » – Exposition	24 mai-5 octobre	Centre d'art contemporain 10, rue des Vieux-Grenadiers, Genève	Centre d'art contemporain, 1205 Genève, tél. 022/329 18 42
La fin de l'innocence : des années 50 aux années 70 – Exposition de photographies	7 juin-14 septembre	Musée Bellerive, Höschgasse 3, Zurich	Musée Bellerive, Höschgasse 3, 8034 Zurich, tél. 01/383 43 76
La photographie de reportage et ses médias – Exposition	14 juin-17 août	Musée de la photo, Grünenstr. 44, Winterthour	Musée de la photo, Grünenstrasse 44, 8400 Winterthour, tél. 052/233 60 86
Lausanne Jardins 97 – Festival international du jardin urbain	14 juin-14 octobre	Lausanne	Festival international du jardin urbain, av. de Villamont 4, 1005 Lausanne, tél. 021/323 07 57
Entropie-Négentropie : « Un jardin sauvage » au Rôtillon – Exposition	14 juin-14 octobre	Rôtillon, rue Centrale 32, Lausanne	Décosterd & Rham, associés, arch., rue du Rôtillon 7, 1003 Lausanne, tél. 021/320 97 85
Marianne Burkhalter + Christian Burki, architectes, Zurich – Exposition	19 juin-21 septembre	Arc en rêve, Centre d'architecture, rue Ferrère 7, Bordeaux (F)	Arc en rêve, Centre d'architecture, rue Ferrère 7, F-33600 Bordeaux (F)
Charlotte Perriand, architecte-designer, Paris – Exposition	19 juin-21 septembre	Arc en rêve, Centre d'architecture, rue Ferrère 7, Bordeaux (F)	Arc en rêve, Centre d'architecture, rue Ferrère 7, F-33600 Bordeaux (F)
Ingénierie informatique bio-inspirée – Ecole internationale d'informatique	21-25 juillet	Lausanne	Labo. de systèmes logiques, EPFL, IN-Ecublens, 1015 Lausanne, tél. 021/693 26 40
« Von Neumann Day: Biological inspiration in computer science » – Conférence	Vendredi 25 juillet	EPFL Ecublens	Laboratoire de systèmes logiques, EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 26 40
« Ökologie, Ästhetik und Städtebau » – Conférence en allemand de Heike Schmidt	Jeudi 14 août 18 h	Aula de l'Ecole d'ingénieurs de Bienne, rue de la Source 21, Bienne	EIG, Dpt. d'architecture, Fbg du Lac 103, 2500 Bienne, tél. 032/321 62 25
Rencontre de locomotives européennes historiques	22 août-26 octobre	Musée des transports, Lucerne	Musée des transports, Lidostrasse 5, 6006 Lucerne, tél. 041/370 44 44
Jardins de papier – Exposition	29 août-12 octobre	Avenue des Bains 21, EPFL, Lausanne	Archives de la construction moderne, DA-ITHA, EPFL, cp 555, 1001 Lausanne, tél. 021/693 52 06
Nan Goldin: I'll be your mirror – Exposition	30 août-9 novembre	Musée de la photo, Grünenstr. 44, Winterthour	Musée de la photo, Grünenstrasse 44, 8400 Winterthour, tél. 052/233 60 86
Worldwide ECCE Symposium on Computers in Building and Civil Engineering	3-5 septembre	Lahti (Finlande)	Symposium Secretariat, Ass. of Finnish Civil Engineers RIL, Meritullinkatu 16 a 5, FIN 00170 Helsinki, fax +358-9-1357 670
<i>altbau-modernisierung</i> – Foire spécialisée	4-8 septembre	Allmend Lucerne	ZT Zentralschweiz. Fachmessen AG, case postale 56, 5413 Birnenstorf, tél. 058/225 23 73
The World of Charles & Ray Eames – Exposition	12 sept. 97-janv. 98	Vitra Design Museum, Weil am Rhein (RFA)	Vitra Design Museum, Charles-Eames-Str. 1, D-79576 Weil am Rhein (RFA), tél. 49-76 21/70 22 00
4 ^e édition des Journées européennes du patrimoine à Genève	13-14 septembre	Genève	Dép. municipal des affaires culturelles, Ville de Genève, c.p. 10, 1211 Genève 17

<i>Sujet ou titre</i>	<i>Date</i>	<i>Lieu</i>	<i>Organisateur ou renseignements</i>
Développement durable – Colloque international	15-16 septembre	Prades (France)	Section française de l'UIA, rue du Petit-Musc 25, F-75004 Paris, tél. 01 53 01 95 55
VI ^e Forum mondial des jeunes architectes	15-26 septembre	Prades (France)	Section française de l'UIA, rue du Petit-Musc 25, F-75004 Paris, tél. 01 53 01 95 55
Architecture bioclimatique en Languedoc-Roussillon – Exposition	15-26 septembre	Prades (France)	Section française de l'UIA, rue du Petit-Musc 25, F-75004 Paris, tél. 01 53 01 95 55
Construction mixte : tradition et innovation – Conférence internationale AIPC	16-18 septembre	Innsbruck (Autriche)	AIPC Association internationale des ponts et charpentes, EPFZ Höggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/633 26 47
Finance: gestion des mandats-calculations d'honoraires – Séminaire FORM	23-24 septembre		FORM, p.a. J.-C. Chevillat, Lorette CFF 6, 2900 Porrentruy, tél. 032/466 54 33
Orbit – Salon de l'informatique, de la communication et de l'organisation	23-27 septembre	Foire Suisse d'Echantillons, Bâle	Orbit 97, Foire de Bâle, 4021 Bâle, tél. 061/686 20 20
Journées 1997 – ASST/SATW	25-26 septembre	Kursaal, Berne	Académie suisse des sciences techniques (ASST/SATW), case postale, 8039 Zurich, tél. 01/283 16 16
Finance: comptabilité financière et optimisation fiscale – Séminaire FORM	30 septembre-1 ^{er} octobre		FORM, p.a. J.-C. Chevillat, Lorette CFF 6, 2900 Porrentruy, tél. 032/466 54 33
SOLARTEC 97 – 3 ^e congrès européen de la chaleur solaire	30 sept.-1 ^{er} octobre	Centre des Congrès, Würzburg (RFA)	SOLARTEC 97, Annette Piechutla, Elisabethstr. 34, D-80796 Munich, tél. 089/278 234-19
CISBAT 97 Energie solaire et bâtiment – Conférence internationale	1 ^{er} -2 octobre	EPFL	CISBAT 97, LESO-PB / EPFL, 1015 Lausanne, fax 021/693 27 22
Histoire de la traction électrique, visite de la nouvelle halle ferroviaire	Samedi 5 octobre 10 h 30	Musée des transports, Lucerne	ASHT, Institut d'histoire, case postale 952, 8401 Winterthur
ICANN 97, International Conference on Artificial Neural Networks	8-10 octobre	EPFL, Lausanne	LAMI-EPFL, 1015 Lausanne, fax 021/693 56 56
Abitare il tempo – 12 ^{es} Journées internationales de la décoration	10-13 octobre	Vérone (Italie)	ACROPOLI S.r.l., C.P. 22, I-40050 Centergross (BO), tél. 39 51 864310
SARDINA 97 – 6 th International Landfill Symposium	13-17 octobre	Santa Margherita di Puia, Cagliari (I)	CISA, Via Marengo 34, I-09123 Cagliari, fax +39 70 271 1371
XI ^e Congrès forestier mondial	13-22 octobre	Antalya (Turquie)	Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage, 3003 Berne, tél. 031/324 77 80
Conférence des présidents SIA	Vendredi 17 octobre	Neuchâtel	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/283 15 15
Sécurité des personnes lors de l'exploitation de longs tunnels ferroviaires – Conférence Alp Transit	Vendredi 17 octobre	EPFZ Höggerberg, HIL, aud. E3	Ehrfried Kölz, IBK, EPFZ Höggerberg, 809 Zurich, tél. 01/633 31 47, fax 01/633 10 64
L'eau domestiquée... par les aménagements hydrauliques du génie civil – Exposition de photographie	20-29 octobre	EPFL, Centre Ouest, hall d'entrée	Laboratoire de constructions hydrauliques, DGC, EPFL, 1015 Lausanne, tél. 021/693 23 85
Conservation des structures porteuses – Cours FORM	23 octobre		FORM, p.a. J.-C. Chevillat, Lorette CFF 6, 2900 Porrentruy, tél. 032/466 54 33
MUT 97 – Salon européen de la technologie de l'environnement	11-14 novembre	Foire de Bâle	MUT 97, Foire de Bâle, 4021 Bâle, tél. 061/686 20 20
Assemblée des délégués SIA	Vendredi 14 nov.	Lucerne	Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/283 15 15
World Congress on Railway Research	16-19 novembre	Florence (I)	ITALFERR sis. T.a.v., Via Marsala 53, tél. ++39-6-44702385

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
Albert Renger-Patzsch: Rétrospective/ Girola: remuer la terre – Expositions	22 nov. 97- 18 janv. 98	Musée de la photo, Grüzenstr. 44, Winterthour	Musée de la photo, Grüzenstrasse 44, 8400 Winterthour, tél. 052/233 60 86
World of Concrete Europe 97 – Exposition	25-27 novembre	National Exhibition Hall, Birmingham (Royaume Uni)	World of Concrete International, 28 Church Street Rickmansworth, Herts WD3 1DD, Angleterre
1998			
Swissbau 98 – Exposition	27-31 janvier	Foire de Bâle	Swissbau 97, Foire de Bâle, 4021 Bâle, tél. 061/686 20 20
2nd International Exhibition for Tunnelling, Underground Excavation and Trenchless Technology	17-19 février	Hong Kong (Chine)	Interfama Brooks Exhibitions Pte Ltd, Forum Place, Hatfield, Herts AL 10 0RN, England, tél. +44 (0) 1707 275 641
10 ^e Salon international des travaux publics et des machines de chantier	18-22 février	Saragosse (Espagne)	Alarcón & Harris, Mумancia, 2, 28039 Madrid (Espagne)
Habitat & Jardin 98, avec le Village de la rénovation – Exposition	28 février-8 mars	Palais de Beaulieu, Lausanne	Habitat & Jardin, Palais de Beaulieu, c.p. 89, 1000 Lausanne 22, tél. 021/643 21 11
Xth PIARC International Winter Road Congress	16-19 mars	Luleå (Suède)	Xth PIARC International Winter Road Congress, Box 809, S-971 25 Luleå (Suède)
ENTSORGA Cologne – Salon intern. du recyclage et de la gestion des déchets	12-16 mai	Foire de Cologne (D)	KölnMesse, case postale 21 07 60, D-50632 Cologne, tél. (0221) 8 21-D
Sauver les bâtiments en Europe centrale et orientale – Colloque AIPC	4-5 juin	Berlin (RFA)	AIPC Association internationale des ponts et charpentes, EPFZ Hönnggerberg, 8093 Zurich, tél. 01/633 26 47
Congrès Nodig 98: Travaux sans tranchées – Congrès et exposition	8-11 juin	Lausanne	CHSST, case postale 238, 1066 Epalinges, tél. 021/653 53 11
World Conference on Timber Engineering	17-20 août	EPFL Ecublens, Lausanne	EPFL-IBOIS, 1015 Lausanne, tél. 021/693 23 95

Produits nouveaux

Thermo-Foil - la révolution dans l'isolation thermique

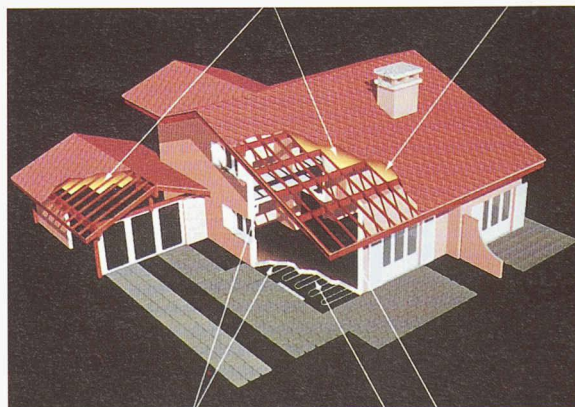
L'isolant *Thermo-Foil* est un produit canadien, développé et fabriqué par *Cie-Nergy Inc*, une compagnie spécialisée dans les méthodes d'installations spécifiques pour combattre les trois modes de transfert d'énergie: la conduction, la convection et la radiation.

Cet isolant, nouveau sur le marché suisse, est remarquable par son épaisseur de 5 ou 9 mm seulement et son action est basée sur la réflexion. *Thermo-Foil* est composé de deux couches de polyéthylène à bulles. La surface est recouverte d'un côté ou, selon l'application désirée, des deux côtés par une fine feuille d'aluminium qui garantit l'effet réfléchissant.

Il fonctionne de même manière qu'une bouteille thermos: il conserve aussi bien le chaud que le froid, l'air fixé dans les bulles lui conférant son pouvoir isolant, alors que l'aluminium réfléchit les flux vers l'extérieur, respectivement vers l'intérieur. *Thermo-Foil* combat ainsi les trois modes de perte d'énergie dans le bâtiment: la conduction, la radiation et la convection.

Les fonctions de *Thermo-Foil* sont multiples. C'est d'une part un matériau isolant et réfléchissant, d'autre part il tient lieu de pare-vapeur et de coupe-vent, résistant à l'eau, aux moisissures et à la vermine. Grâce à sa faible épaisseur, il est léger et compact, donc facile à travailler et à poser. Sa résistance et sa robustesse sont également excellentes. Enfin, il constitue une barrière contre le radon.

Ses caractéristiques en font un isolant idéal pour les murs intérieurs, mais surtout pour les toits où les combles sont aména-



gées. Il s'avère aussi excellent pour l'isolation des planchers sur poutre, tout comme des sols sur chape. Ce pare-vapeur isolant permet encore de résoudre les problèmes d'isolation et d'étanchéité sous les dalles de chauffage au sol.

L'isolant *Thermo-Foil* est une véritable révolution thermique pour le bâtiment.

PROBATEAM
Le Sansuy 17 – c.p. 122
1772 Grolley

Tél. 026/476 66 00, fax 026/476 66 01